

Совет Безопасности

Distr.: General
10 August 2007
Russian

Резолюция 1771 (2007),

принятая Советом Безопасности на его 5730-м заседании 10 августа 2007 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в частности резолюцию 1756 (2007), и заявления своего Председателя, касающиеся Демократической Республики Конго, в частности от 23 июля 2007 года,

вновь подтверждая свою приверженность уважению суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Демократической Республики Конго, а также всех государств в регионе,

приветствуя начало деятельности в Демократической Республике Конго избранных демократическим путем институтов и *вновь подтверждая* суверенное право избранного правительства обеспечить эффективную безопасность и контроль на всей национальной территории,

с удовлетворением принимая к сведению утверждение программы правительства, в частности содержащийся в ней контракт об управлении,

принимая к сведению окончательный доклад (S/2007/423) Группы экспертов по Демократической Республике Конго, учрежденной в соответствии с резолюцией 1698 (2006),

осуждая продолжающиеся незаконные потоки оружия в Демократической Республике Конго и в эту страну, *заявляя о своей решимости* продолжать внимательно следить за соблюдением эмбарго на поставки вооружений, введенного резолюцией 1493 (2003) и расширенного резолюцией 1596 (2005), и обеспечивать применение в отношении физических и юридических лиц, действующих в нарушение этого эмбарго, мер предусмотренных в резолюции 1596, в которые были внесены изменения и действие которых было расширено резолюцией 1649 (2005) и резолюцией 1698, и признавая связь между незаконной эксплуатацией природных ресурсов, незаконной торговлей такими ресурсами и распространением оружия и его оборотом в качестве одного из факторов, которые подпитывают и обостряют конфликты в африканском районе Великих озер,

ссылаясь на свою резолюцию 1612 (2005) и на свои предыдущие резолюции о детях и вооруженных конфликтах и вновь решительно осуждая продолжающиеся вербовку и использование детей в боевых действиях в Демократи-

07-45618 (R) 100807 100807

ческой Республике Конго в нарушение действующих норм международного права,

вновь заявляя о своей серьезной озабоченности в связи с присутствием вооруженных групп и ополчений в восточной части Демократической Республики Конго, особенно в провинциях Северное и Южное Киву и в округе Итури, которое ведет к сохранению небезопасной обстановки во всем регионе,

принимая к сведению доклад миссии Совета Безопасности, которая посетила Киншасу 20 июня 2007 года (S/2007/421),

напоминая о важности безотлагательного осуществления реформы в секторе безопасности и разоружения, демобилизации, расселения или репатриации, в зависимости от обстоятельств, и реинтеграции конголезских и иностранных вооруженных групп для долговременной стабилизации в Демократической Республике Конго,

отмечая, что положение в Демократической Республике Конго продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 15 февраля 2008 года срок действия мер в отношении вооружений, введенных пунктом 20 резолюции 1493, в которые были внесены изменения и действие которых было расширено в соответствии с пунктом 1 резолюции 1596;

2. *вновь подтверждает* пункт 21 резолюции 1493 и пункт 2 резолюции 1596 и *напоминает*, в частности, о том, что меры, упомянутые в пункте 1 выше, не распространяются на поставки вооружений и связанных с ними материальных средств или на техническое обучение и техническую помощь, которые предназначены исключительно для подразделений армии и полиции Демократической Республики Конго или для их поддержки, при условии, что упомянутые подразделения:

a) завершили процесс своей интеграции, или

b) действуют под командованием, соответственно, интегрированного штаба Вооруженных сил или Национальной полиции Демократической Республики Конго, или

c) находятся в процессе своей интеграции на территории Демократической Республики Конго за пределами провинций Северное и Южное Киву и округа Итури;

3. *постановляет* далее, что меры, упомянутые в пункте 1 выше, не распространяются на техническое обучение и техническую помощь, с которыми согласилось правительство и которые предназначены исключительно для поддержки подразделений армии и полиции Демократической Республики Конго, находящихся в процессе своей интеграции в провинциях Северное и Южное Киву и в округе Итури;

4. *постановляет*, что условия, изложенные в пункте 4 резолюции 1596, которые теперь распространяются на правительство, распространяются и на поставки вооружений и связанных с ними материальных средств, а также на

техническое обучение и техническую помощь, которые отвечают условиям таких исключений, изложенных в пунктах 2 и 3 выше, и отмечает в этой связи, что государства обязаны заблаговременно уведомлять о таких поставках Комитет, упомянутый в пункте 7;

5. *постановляет* продлить на период, указанный в пункте 1 выше, срок действия мер в отношении транспорта, введенных пунктами 6, 7 и 10 резолюции 1596;

6. *постановляет* продлить на период, указанный в пункте 1 выше, срок действия мер в отношении финансовых средств и поездок, введенных пунктами 13 и 15 резолюции 1596, пунктом 2 резолюции 1649 и пунктом 13 резолюции 1698, и вновь подтверждает положения пунктов 14 и 16 резолюции 1596 и пункта 3 резолюции 1698;

7. *напоминает* о мандате Комитета, учрежденного в соответствии с пунктом 8 резолюции 1533 (2004), расширенном согласно пункту 18 резолюции 1596, пункту 4 резолюции 1649 и пункту 14 резолюции 1698;

8. *призывает* все государства, особенно государства региона, поддержать осуществление эмбарго на поставки вооружений и в полной мере сотрудничать с Комитетом в осуществлении его мандата;

9. *просит* Генерального секретаря воссоздать на период, истекающий 15 февраля 2008 года, Группу экспертов, которая была учреждена в соответствии с пунктом 10 резолюции 1533 и мандат которой был продлен в соответствии с пунктом 21 резолюции 1596;

10. *просит* Группу экспертов выполнить свой мандат, определенный в пунктах 5 и 17 резолюции 1698, и обеспечивать Комитет обновленной информацией о своей работе по мере необходимости и представить Совету через Комитет доклад в письменном виде к 15 января 2008 года;

11. *просит* МООНДРК, действуя в рамках имеющихся у нее ресурсов и без ущерба для выполнения своего нынешнего мандата, и Группу экспертов, упомянутую в пункте 9 выше, продолжать сосредоточивать свою деятельность по наблюдению в Северном и Южном Киву и в Итури;

12. *вновь подтверждает* свое изложенное в пункте 19 резолюции 1596 требование о том, чтобы все стороны и все государства в полной мере сотрудничали с Группой экспертов и гарантировали:

– безопасность ее членов,

– беспрепятственный и немедленный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые, по мнению Группы экспертов, могут представлять интерес с точки зрения выполнения ее мандата;

13. *требует далее*, чтобы все стороны и все государства обеспечили сотрудничество с Группой экспертов физических и юридических лиц, подпадающих под их юрисдикцию или их контроль, и призывает все государства этого региона в полной мере выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом 12 выше;

14. *постановляет*, что не позднее 15 февраля 2008 года он проведет обзор мер, изложенных в пунктах 1, 5 и 6 выше, с целью их корректировки, в слу-

чае необходимости, в свете улучшения ситуации в плане безопасности в Демократической Республике Конго, в частности прогресса в реформировании сектора безопасности, включая интеграцию вооруженных сил и реформирование национальной полиции, и в разоружении, демобилизации, расселении или репатриации, в зависимости от обстоятельств, и реинтеграции конголезских и иностранных вооруженных групп;

15. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.